



ORDRE DU JOUR /// AGENDA

20170617

- **NOMINATION D'UN MAITRE DU TEMPS /// A « TIME MASTER » IS CHOSEN**
- **FORMALITÉS** + consignes de déroulement avec limite de temps (voir Varia et photo)
PROCEDURES + instructions for conduct of the meeting with time limit (update Varia and photo)
- **ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE NOTRE AGA 2016**
ADOPTION OF THE MINUTES OF OUR 2016 AGM
- **NÉCROLOGIE /// OBITUARY**
- **SALUTATION AUX NOUVEAUX MEMBRES PRÉSENTS À L'ASSEMBLÉE**
GREETING OF ALL NEW MEMBERS PRESENT AT THE MEETING
- **RAPPORT DU PRÉSIDENT /// PRESIDENT'S REPORT**
- **RAPPORT FINANCIER /// FINANCIAL REPORT**
- **RAPPORT DU COMITÉ DES BOUÉES avec budget 2017**
COMMITTEE REPORT ON THE BUOYS with 2017 budget
- **RAPPORT DES VICES-PRÉSIDENTS /// REPORT FROM OUR VICES-PRESIDENTS :**
 - . Secteur de la baie Newton area
 - . Secteur Bowman area
- **NOUVELLES DES MUNICIPALITÉS /// News from the municipalities**
- **RÉSOLUTIONS /// RESOLUTIONS;**
 1. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin 2017, d'ajouter à la résolution 201602 du 20160716 un 2^e logo de notre association.
To accept, at the suggestion of the Board of Directors of June 3, 2017, to add to resolution 201602 of 20160716 a 2nd logo for our association.
 2. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin 2017, la période couverte pour le membership serait du 1 janvier au 31 décembre pour l'année en cour et que le coût du membership serait fixé à 25\$ annuellement.

To accept, as suggested by the Board of Directors on June 3, 2017, the period covered for membership would be from January 1 to December 31 and that the cost of membership would be set at \$ 25 annually.

3. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin 2017, en rapport à la résolution 201604 du 20160716 d'augmenter les fonds alloués à l'épluchette annuelle de 200\$ à 400\$ à fin d'inclure le divertissement. Les montants ramassés du 50/50 iront pour les frais de l'épluchette (nourriture).
To accept, as suggested by the Board of Directors on June 3, 2017, to modify resolution 201604 of 20160716 to increase the annual funds from \$ 200 to \$ 400 to include entertainment. Amounts collected from the 50/50 will go towards the cost of the Corn Roast.
4. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin 2017, que le nombre d'administrateurs soit fixé à 7 pour le moment.
To accept, at the suggestion of the Board of Directors of June 3, 2017, that the number of directors be fixed at 6 for the time being.
5. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin, 2017, un montant de 225\$ pour l'achat d'équipement pour le Comité des bouées.
Accept, at the suggestion of the Board of Directors on June 3, \$ 200 to purchase equipment for the Buoy Committee
6. Accepter, selon la suggestion du Conseil d'administration du 3 juin 2017, qu'un sous-comité du Conseil d'administration révise nos règlements afin de les améliorer et de faire rapport à l'AGA 2018.
To accept, as suggested by the Board of Directors on June 3, 2017, that a subcommittee of the Board of Directors review our by-laws to improve and report to the 2018 AGM.

- **REMISE DE NOS CERTIFICATS DE MÉRITE // PRESENTATION OF OUR MERIT CERTIFICATES**
- **MISE À JOUR DE NOS COMITÉS /// UPDATE FOR OUR COMMITTEES :**

Évènements communautaire /// Social Events :

1. Les membres sont contactés par courriel lorsque nécessaire.
Members are contacted by e-mail when necessary.
2. « CORN ROAST & / NOTRE ÉPLUCHETTE etc. » :
 - Nous aurons du divertissement avec la présence d'un violoneux. *We'll have fun with the presence of a fiddler.*
 - 50/50
 - Tirage de prix de présences améliorer. Chaque don sera numéroté avec un billet correspondant. *Improved attendance prize draw. Each donation will be numbered with a corresponding ticket.*
 - Afin d'encourager le réseautage et la bonne entente, une invitation sera envoyée aux entrepreneurs locaux et aux municipalités. Cependant, ceux-ci devront

contribuer par un don en argent afin de défrayer les coûts additionnels. *To encourage networking and understanding, an invitation will be sent to local entrepreneurs and municipalities. However, they will have to contribute with a cash donation to defray the additional costs.*

3. Suggestion d'une excursion de vélo sous la coordination de David Orfald. *Suggestion for a bike tour under the coordination of David Orfald.*
4. Tournoi de pêche : sous la coordination de Mark Proulx. *Fishing Tournament: under the coordination of Mark Proulx.*

Celui-ci va présenter les détails de cette première activité communautaire pour notre association. *He will present the details of this first community activity of our association.*

Environnement /// Environment :

1. Les membres sont contactés par courriel lorsque nécessaire. *Members are contacted by e-mail when necessary;*
2. Poursuite des tests de transparence sur le lac et dans la baie Newton. *Continuation of transparency tests on the lake and Newton Bay;*
3. Ajout du lac Newton pour les tests de transparence. *Addition of Newton Lake for transparency testing.*
4. Besoin d'un ou deux bénévoles pour surveiller la présence de myriophylle / moule zébré. *Need one or two volunteers to monitor the presence of water milfoil / zebra mussel;*
5. Sécurité sur le lac. Résultat de notre sondage 2016. *Safety on the lake. Results of our 2016 survey.*

Sites de camping orphelin /// Orphan Camping Sites:

1. Les membres sont contactés par courriel lorsque nécessaire. *Members are contacted by e-mail when necessary;*
2. Voir sur l'écran la distribution présente des sites. *See on-screen distribution of orphan camping sites;*
3. Ajout de nouveaux sites. *Adding new sites.*

Recrutement et publicité /// Recruiting and publicity :

Possibilité d'avoir un responsable pour faire du porte à porte. *Option to having someone going door-to-door for membership renewals.*

Photos et historique /// Photos & History:

Toutes les photos sont sur notre site web de même que l'historique. *All photos are published on our website. including history.*

Carla Monette offre ses services comme coordinatrice pour ce groupe. *Carla Monette is offering your services as coordinator for this group.*

- **ÉLECTIONS /// ELECTIONS**

Choix d'un président d'élection. *Choice of election president;*

On présente les candidats qui doivent être secondé par un membre. *Candidates who are required to be seconded by a member are presented.*

La distribution des rôles se fera lors de la réunion spéciale du Conseil d'administration qui aura lieu immédiatement après l'AGA. *The distribution of roles will take place at the special meeting of the Board of Directors, which will take place immediately after the AGM.*

- **VARIA :**

1.

2.

3.

4.

- **FIN DE L'ASSEMBLÉE ±midi;
END OF THE MEETING ±noon.**